

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 358/2020/HS-PT  
Ngày 06-8-2020

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Nguyễn Hoàng Anh

*Các Thẩm phán:*

1/ Bà Huỳnh Thị Việt Tiên

2/ Bà Nguyễn Thị Thanh Bình

**- Thư ký phiên tòa:** Ông Hồ Ngọc Trường - Thư ký Tòa án.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa:** Ông Nguyễn Thanh Thuận - Kiểm sát viên.

Ngày 06 tháng 8 năm 2020 tại Trụ sở Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 264/TLPT-HS ngày 23 tháng 6 năm 2020 đối với bị cáo Đỗ Thanh H do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 42/2020/HS-ST ngày 11 tháng 5 năm 2020 của Tòa án nhân dân quận Tân Bình, Thành phố Hồ Chí Minh.

**- Bị cáo có kháng cáo:**

**Đỗ Thanh H;** Sinh ngày 16/7/1998 tại tỉnh Cà Mau; Thường trú: Ấp Đ, xã T, huyện D, tỉnh Cà Mau; Chỗ ở: 76/7 đường NT, phường H, Quận K, Thành phố Hồ Chí Minh; Nghề nghiệp: Sinh viên; Trình độ văn hoá: 12/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; con ông Đỗ Văn H và bà Dương Ngọc D; Bị cáo chưa có vợ, con; Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo tại ngoại - Có mặt.

Người bào chữa: Luật sư Giã Hoàng Nhựt - Công ty Luật TNHH Nhựt Minh thuộc Đoàn luật sư Thành phố Hồ Chí Minh bào chữa cho bị cáo Đỗ Thanh H - Có mặt.

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung

vụ án được tóm tắt như sau:

Vào lúc 05 giờ 30 phút, ngày 15/6/2019, tại giao lộ Hoàng Văn Thụ - Phạm Văn Hai, Phường 1, quận Tân Bình, Thành phố Hồ Chí Minh xảy ra vụ tai nạn giao thông giữa xe mô tô biển số 69F1-398.41 do Đỗ Thanh H điều khiển lưu thông trên đường Hoàng Văn Thụ, khi đến địa điểm trên va chạm với 02 người bộ hành là bà Đỗ Thị C và bà Lâm Thị Phương K đang đi bộ qua đường trên vạch kẻ đường dành cho người đi bộ từ hướng công viên Hoàng Văn Thụ qua đường Phạm Văn Hai. Sau khi xảy ra tai nạn, bà Khanh được đưa đi cấp cứu và chết lúc 19 giờ 30 phút ngày 21/6/2019 tại Bệnh viện Gia Định và bà Đỗ Thị C bị thương điều trị tại Bệnh viện Sài Gòn ITO Phú Nhuận sau đó xuất viện ngày 04/7/2019.

Tại biên bản khám nghiệm hiện trường và sơ đồ hiện trường vụ tai nạn giao thông thể hiện:

- Hiện trường của đoạn đường nơi xảy ra tai nạn: Giao lộ Hoàng Văn Thụ + Phạm Văn Hai mặt đường được trải nhựa bằng phẳng, đường Hoàng Văn Thụ có vạch sơn không liên tục chia mặt đường thành 4 làn đường xe chạy, làn 1 rộng 5,2m, làn 2 rộng 3,0m, làn 3 rộng 3,0m, làn 4 rộng 3,2m áp dụng cho một chiều xe lưu thông; đường Phạm Văn Hai có hai vạch sơn không liên tục chia mặt đường thành hai phần đường bằng nhau rộng 4,5m áp dụng cho hai chiều xe lưu thông; tại giao lộ nơi xảy ra tai nạn giao thông có vạch sơn dành cho người đi bộ và hệ thống biển báo. Mật độ phương tiện lưu thông trên đường bình thường, không có chướng ngại vật.

- Hiện trường được đánh số thứ tự từ 1-4:

(1) điểm dừng tiếp tuyến mép đường Phạm Văn Hai.

(2) vết cày xước trên đường.

(3) vị trí xe mô tô 69F1-398.41.

(4) vết máu trên đường.

- Xác định điểm mốc và mép đứng làm chuẩn:

+ Điểm dừng tiếp tuyến mép đường Phạm Văn Hai làm điểm mốc.

+ Mép đường bên phải đường Hoàng Văn Thụ hướng từ Cộng Hòa về Nguyễn Văn Trỗi làm lề chuẩn để đo vẽ vị trí các dấu vết.

- Mô tả theo số thứ tự vị trí nạn nhân, phương tiện, tang vật, dấu vết:

(1) Điểm dừng tiếp tuyến mép đường Phạm Văn Hai: Đầu vết cày xước trên đường đo đến điểm dừng số 1 là 13,4m.

(2) Vết cày xước trên đường dài 1,3m, đầu vết cày đo vào lề chuẩn là 1,5m.

(3) Vị trí xe mô tô 69F1-398.41: Trục bánh trước đo vào lề chuẩn là 0,8m. Trục bánh sau đo vào lề chuẩn là 1,4m. Trục bánh trước đo đến tâm vết máu là 1,2m.

(4) Vết máu trên đường không rõ hình dáng, kích thước 0,16m x 0,23m, tâm vết máu đo vào lề chuẩn là 1,1m.

\* Khám dấu vết trên xe mô tô biển số 59F1-398.41:

- Mũi vè chắn bùn bánh trước bên phải có vết lau sạch bụi kích thước 33cm x 7cm, điểm thấp nhất đo cách mặt đất 46cm, điểm cao nhất đo cách mặt đất 74cm.

- Nhựa ốp phuộc trước bên trái có vết lau sạch bụi kích thước 48cm x 18cm, điểm thấp nhất đo cách mặt đất 46cm, điểm cao nhất cách mặt đất 54cm.

- Mặt bửng chắn gió bên trái có vết lau sạch bụi kích thước 65cm x 30cm, điểm thấp nhất đo cách mặt đất 42cm, điểm cao nhất cách mặt đất 72cm.

- Phía trên bửng chắn gió bên trái bị trầy xước kích thước 4,5cm x 1,5cm và bị hở kéo dài từ trên xuống kích thước 5cm x 3cm, điểm thấp nhất đo cách mặt đất 25cm, điểm cao nhất cách mặt đất 77cm.

- Ba ga tay nắm sau có vết trầy xước kim loại kích thước 3cm x 1,5cm, cách mặt đất 82cm.

- Xe có trang bị hệ thống phanh, hệ thống lái, ga, số, đèn, còi, gương. Qua kiểm tra còn hiệu lực.

Tại bản kết luận giám định pháp y tử thi số 942-19/KLGD-PY ngày 21/7/2019 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an Thành phố Hồ Chí Minh kết luận nguyên nhân chết của bà Lâm Thị Phương K: Chết do chấn thương sọ não.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 42/2020/HS-ST ngày 11/5/2020 của Tòa án nhân dân quận Tân Bình, Thành phố Hồ Chí Minh đã Quyết định:

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017,

Tuyên bố bị cáo Đỗ Thanh H phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Xử phạt bị cáo Đỗ Thanh H 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Thời hạn tù tính từ ngày bắt bị cáo chấp hành án.

Ngoài ra bản án còn tuyên về xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo của bị cáo và những người tham gia tố tụng khác.

Ngày 22/5/2020, bị cáo Đỗ Thanh H có đơn kháng cáo xin được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo giữ nguyên nội dung kháng cáo như đã nêu trên.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh sau khi phân tích tính chất, mức độ, hậu quả hành vi phạm tội do bị cáo thực hiện xét thấy Tòa án cấp sơ thẩm đã áp dụng tội danh và mức hình phạt đối với bị cáo là có căn cứ, đúng người, đúng tội. Xét bị cáo hiện đang đi học và là lao động chính trong gia đình, bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ nên đủ điều kiện cho hưởng án treo. Do đó đề nghị áp dụng Điểm b Khoản 1 Điều 355, Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự chấp nhận kháng cáo của bị cáo, sửa bản án sơ thẩm giữ nguyên hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo.

Bị cáo không tham gia tranh luận.

Luật sư Giã Hoàng Nhựt trình bày bài bào chữa cho bị cáo Đỗ Thanh H: Bị cáo hiện là sinh viên ngành Công nghệ Kỹ thuật ô tô của trường Cao đẳng Kỹ thuật L, gia đình bị cáo xuất thân từ cái nôi cách mạng – ông ngoại là Dương Thái S được Nhà nước tặng thưởng Huân chương kháng chiến chống Mỹ hạng ba. Bị cáo có hai tình tiết giảm nhẹ quy định tại Khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 nên đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng hình phạt tiền hoặc cho bị cáo được hưởng án treo.

Lời nói sau cùng: Bị cáo xin xem xét được hưởng án treo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Đơn kháng cáo của bị cáo Đỗ Thanh H làm trong thời hạn luật định là hợp lệ nên thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án cấp phúc thẩm.

[2] Căn cứ lời khai của bị cáo Đỗ Thanh H tại phiên tòa phúc thẩm, cùng các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, có đủ cơ sở xác định: Khoảng 05 giờ 30 phút ngày 15/6/2019, bị cáo Đỗ Thanh H có hành vi điều khiển xe mô tô 69F1-398.41 lưu thông trên đường Hoàng Văn Thụ, khi đến giao lộ Hoàng Văn Thụ - Phạm Văn Hai do thiếu quan sát, không giảm tốc độ và nhường đường cho người đi bộ nên để xảy ra va chạm với hai người bộ hành là bà Đỗ Thị C và bà Lâm Thị Phương K. Hậu quả của vụ tai nạn làm bà K chết do chấn thương sọ não. Hành vi nêu trên của bị cáo H đã vi phạm quy định tại khoản 4 Điều 11 Luật

giao thông đường bộ. Do đó, Bản án sơ thẩm số 42/2020/HS-ST ngày 11/5/2020 của Tòa án nhân dân quận Tân Bình, Thành phố Hồ Chí Minh đã áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 xử phạt bị cáo Đỗ Thanh H về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Xét kháng cáo xin được hưởng án treo của bị cáo Đỗ Thanh H, Hội đồng xét xử nhận thấy: Khi quyết định hình phạt, Tòa án cấp sơ thẩm đã áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 để giảm nhẹ cho bị cáo một phần hình phạt nên mức án 01 (năm) 06 (sáu) tháng tù mà Tòa án cấp sơ thẩm đã tuyên phạt bị cáo là thỏa đáng, không nặng. Hội đồng xét xử phúc thẩm xét thấy trong vụ án này bị cáo gây tai nạn làm chết một người và bị thương một người, lỗi hoàn toàn, bên cạnh đó tình hình tai nạn giao thông trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh ngày càng nghiêm trọng và diễn biến phức tạp nên đối với bị cáo cần có mức hình phạt tù nhất định mới đảm bảo tác dụng giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung.

[4] Xét các quyết định của bản án sơ thẩm là có căn cứ, đúng pháp luật. Tuy nhiên, tại phiên tòa bị cáo và luật sư xuất trình giấy chứng nhận ông ngoại bị cáo là ông Dương Thái S được Nhà nước tặng thưởng Huân chương kháng chiến chống Mỹ hạng ba, là tình tiết mới chưa được cấp sơ thẩm xem xét, do đó Hội đồng xét xử thấy có căn cứ để chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo Đỗ Thanh H để giảm nhẹ cho bị cáo một phần hình phạt.

[5] Từ những nhận định trên, Hội đồng xét xử xét chấp nhận một phần quan điểm của đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa phúc và một phần quan điểm bào chữa của luật sư, sửa bản án sơ thẩm giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo.

[6] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

[7] Bị cáo Đỗ Thanh H không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự và Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm c Khoản 1 Điều 357 của Bộ luật tố tụng hình sự;

Chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo Đỗ Thanh H và sửa bản án sơ thẩm.

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38; Điều 50 của Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017,

Xử phạt bị cáo Đỗ Thanh H 01 (một) năm tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Thời hạn tù tính từ ngày bắt bị cáo chấp hành án.

Căn cứ Điều 135, Điều 136 của Bộ luật Tổ tụng hình sự; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội

Bị cáo Đỗ Thanh H không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

**Nơi nhận:**

- TAND TC; (1)
- TAND cấp cao tại Tp. HCM (1)
- VKSND TP.HCM; (3)
- VKSND quận Tân Bình; (2)
- P.PC 53 - CATP; (1)
- Bị cáo; (2)
- THADS quận Tân Bình; (1)
- TAND quận Tân Bình; (2)
- Công an quận Tân Bình; (1)
- Sở Tư pháp; (1)
- UBND nơi bị cáo cư trú; (1)
- Lưu: VT, THS, hồ sơ; (21) (4)

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nguyễn Hoàng Anh**